



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2009-143**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2009-143**

**under the**

**pris en vertu de la**

**RECORDING OF EVIDENCE ACT  
(O.C. 2009-492)**

**LOI SUR L'ENREGISTREMENT DE LA PREUVE  
(D.C. 2009-492)**

*Filed November 20, 2009*

*Déposé le 20 novembre 2009*

**Regulation Outline**

**Sommaire**

Citation. . . . .	1
Definition of "Act". . . . .	2
Audio and video recording apparatuses. . . . .	3
Transcript and recording fees. . . . .	4
Examination fees. . . . .	5
Commencement. . . . .	6

Titre. . . . .	1
Définition de « Loi ». . . . .	2
Appareils d'enregistrement vidéo et appareils d'enregistrement sonore. . . . .	3
Frais exigibles afférents à une transcription ou à un enregistrement. . . . .	4
Frais d'examen. . . . .	5
Entrée en vigueur. . . . .	6

Under section 19 of the *Recording of Evidence Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

#### Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation - Recording of Evidence Act*.

#### Definition of "Act"

2 In this Regulation, "Act" means the *Recording of Evidence Act*.

#### Audio and video recording apparatuses

3(1) The following types of devices, machines or systems are prescribed for the purposes of the definition "audio recording apparatus" in section 1 of the Act:

- (a) JAVS CT-Vi Audio Video Processor (NTSC);
- (b) P4/1.4GHz, JAVS Precision 8 Channel CORE System;
- (c) AVP-8420N, JAVS Precision Plus E4 AV Processor;
- (d) PDR-100MT, JAVS Primary Digital Recorder;
- (e) IBM/Lenova Desktop Computer;
- (f) JAVS Autolog 6 Software;
- (g) JAVS-PSM2 JAVS - P style miniature cardioid mic;
- (h) JAVS-PCSI Sony PCS-1 Video Codec conferencing system; and
- (i) any other device, machine or system that is capable of producing audio recordings and that stores the recordings on a magnetic, optical or other medium that is suitable for permanent retention.

3(2) The following types of devices, machines or systems are prescribed for the purposes of the definition "video recording apparatus" in section 1 of the Act:

En vertu de l'article 19 de la *Loi sur l'enregistrement de la preuve*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

#### Titre

1 *Règlement général - Loi sur l'enregistrement de la preuve*.

#### Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » désigne la *Loi sur l'enregistrement de la preuve*.

#### Appareils d'enregistrement vidéo et appareils d'enregistrement sonore

3(1) Sont prescrits pour l'application de la définition « appareil d'enregistrement sonore » à l'article 1 de la Loi les types d'appareils, de machines ou de systèmes suivants :

- a) le JAVS CT-Vi Audio Video Processor (NTSC);
- b) le P4/1.4GHz, JAVS Precision 8 Channel CORE System;
- c) le AVP-8420N, JAVS Precision Plus E4 AV Processor;
- d) le PDR-100MT, JAVS Primary Digital Recorder;
- e) le IBM/Lenova Desktop Computer;
- f) le JAVS Autolog 6 Software;
- g) le JAVS-PSM2 JAVS - P style miniature cardioid mic;
- h) le JAVS-PCSI Sony PSC-1 Video Codec conferencing system;
- i) tout autre appareil, machine ou système capable de produire un enregistrement sonore et de mettre en mémoire les enregistrements à l'aide d'un support magnétique, d'un support optique ou de tout autre support à mémoire permanente.

3(2) Sont prescrits pour l'application de la définition « appareil d'enregistrement vidéo » à l'article 1 de la Loi les types d'appareils, de machines ou de systèmes suivants :

(a) a device, machine or system referred to in paragraph (1)(b), (c), (d), (e), (f) or (h);

(b) JAVS-7017 low profile color video camera; and

(c) any other device, machine or system that is capable of producing audio video recordings and that stores the recordings on a magnetic, optical or other medium that is suitable for permanent retention.

**3(3)** The following types of devices, machines or systems are prescribed for the purposes of subsection 4(1) of the Act:

(a) any device, machine or system referred to in paragraph (1)(b), (e) or (f); and

(b) any other device, machine or system that is capable of reproducing audio recordings or audio video recordings, as the case may be, and that stores the recordings on a magnetic, optical or other medium that is suitable for permanent retention.

#### **Transcript and recording fees**

**4(1)** For the purposes of subsection 5(4) of the Act, the following fees are payable:

(a) for a transcript prepared by a stenographer employed within the Civil Service or for a paper copy of it, \$3 per page; and

(b) for an electronic copy of such a transcript, \$10.

**4(2)** For the purposes of subsection 14(4) of the Act, a fee of \$20 is payable for a copy of a recording of the evidence or part of the evidence given in a proceeding before a court as defined in section 7 of the Act.

**4(3)** The following persons are exempt from paying the fees prescribed in this section:

(a) an agent of the Attorney General of New Brunswick;

(b) a party to a legal proceeding to whom legal aid is being provided under the *Legal Aid Act*;

a) l'appareil, la machine ou le système mentionné à l'alinéa (1)b), c), d), e), f) ou h);

b) le JAVS-7017 low profile color video camera;

c) tout autre appareil, machine ou système capable de produire un enregistrement audiovisuel et de mettre en mémoire les enregistrements à l'aide d'un support magnétique, d'un support optique ou de tout autre support à mémoire permanente.

**3(3)** Sont prescrits pour l'application du paragraphe 4(1) de la Loi les types d'appareils, de machines ou de systèmes suivants :

a) un appareil, une machine ou un système mentionné à l'alinéa (1)b), e) ou f);

b) tout autre appareil, machine ou système capable de reproduire un enregistrement sonore ou un enregistrement audiovisuel, selon le cas, et de mettre en mémoire les enregistrements à l'aide d'un support magnétique, d'un support optique ou de tout autre support à mémoire permanente.

#### **Frais exigibles afférents à une transcription ou à un enregistrement**

**4(1)** Pour l'application du paragraphe 5(4) de la Loi, sont exigibles les frais suivants :

a) s'agissant d'une transcription préparée par un sténographe qui est fonctionnaire ou de sa copie papier, 3 \$ la page;

b) s'agissant de sa copie électronique, 10 \$.

**4(2)** Pour l'application du paragraphe 14(4) de la Loi, des droits de 20 \$ sont exigibles pour obtenir une copie de l'enregistrement de tout ou partie de la preuve présentée dans une instance devant un tribunal selon la définition que donne de ce mot l'article 7 de la Loi.

**4(3)** Sont exemptées des droits ou frais fixés au présent article les personnes suivantes :

a) les mandataires du procureur général du Nouveau-Brunswick;

b) les parties à une instance qui reçoivent de l'aide juridique en vertu de la *Loi sur l'aide juridique*;

(c) a party whose legal services in a proceeding are paid for by the Minister or the Attorney General of New Brunswick; or

(d) the Director of Support Enforcement designated under subsection 4(1) of the *Support Enforcement Act*.

#### **Examination fees**

**5(1)** For the purposes of subsection 15(2) of the Act, the examination fee payable is \$35.

**5(2)** A person applying to take the examination as part of the application process for employment in a position under the Minister is exempt from paying the fee.

#### **Commencement**

**6** *This Regulation comes into force on December 1, 2009.*

c) les parties dont les services juridiques fournis dans une action en justice sont payés par le ministre ou par le procureur général du Nouveau-Brunswick;

d) le directeur de l'exécution des ordonnances de soutien désigné en vertu du paragraphe 4(1) de la *Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien*.

#### **Frais d'examen**

**5(1)** Pour l'application du paragraphe 15(2) de la Loi, les frais d'examen sont de 35 \$.

**5(2)** Est exempté des frais d'examen le candidat à l'examen qui cherche à occuper un poste relevant du ministre.

#### **Entrée en vigueur**

**6** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2009.*